

# He! Norderney Kurier

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY

**ELEKTRO-ONKES**  
**Bau- und Möbeltischlerei**  
 Eingangs- und Zimmertüren  
 Holz- und Kunststofffenster  
 Individueller Innenausbau  
 Jann-Berghaus-Str. 78 · ☎ 4 12



## TuS-Kicker bereiten sich auf Profgegner vor

Erste Herren treffen am 14. Juli auf Hannover 96. Auch die Neuzugänge aus der A-Jugend sollen gleich mit ran.

→ 3

## Service, Tipps und Termine

→ 4 und 5

## NLWKN erstattet Anzeige

→ 2

8. Jahrgang / Nummer 27

Freitag, 8. Juli 2016

Den neuesten  
**He! Norderney Kurier**  
 online immer dabei haben



## Fair gefrühstückt

### KGS-Aktionstag

Mit einem Fair-Trade-Frühstück haben die KGS-Schüler am Mittwoch das Ende des Schuljahres und den Beginn der Ferien eingeläutet. „Das Kakaopulver, der Saft, die Nusscreme und die Bananen sind aus fairem



Gemeinsam wurde in der KGS mit fair gehandelten und Bio-Produkten gefrühstückt. FOTO: RASS

Handel“, erklärt Lehrer Michael Kollmann. „Auf Norderney ist es schwierig, alle Produkte aus Fair-Trade zu bekommen, von daher sind die restlichen Zutaten Bio-Produkte.“ Zum Beispiel die Butter, der Käse, die Konfitüre und der Kochschinken. Die Brötchen wurden von den Bäckereien Jacobs und Bethke gespendet und auch die Lebensmittelmärkte Edeka-Kruse hätten das Projekt unterstützt. Insgesamt ist die KGS auf dem Weg, anerkannte „Fairtrade School“ des Vereins TransFair zu werden. war



Zum 37. Mal ist das Warschauer Symphonie-Orchester zu Gast auf Norderney, um den Sommer musikalisch zu gestalten. ARCHIVFOTO

## Klassik-Sommer startet

Von Kurkonzert bis „White Night“ mit Warschauer Symphonikern

**Das Eröffnungskonzert ist am 12. Juli, das erste Symphonie-Konzert bereits einen Tag später.**

Am Dienstag, 12. Juli, um 20 Uhr wird im Haus der Insel das Warschauer Symphonie-Orchester seine 37. Konzertsaison auf Norderney eröffnen.

Nach einem Versuch im vergangenen Jahr, das Eröffnungskonzert in einer maritimen Atmosphäre auf einem Schiff im Norderneyer Hafen zu präsentieren, wird das diesjährige Konzert traditionsgemäß wieder im Haus der Insel stattfinden. Bis zum 26. August wird das



Solist Alexey Semenenko

Orchester neben sechs Symphonie-Konzerten, einem Gala-Abend, zwei Kinderkonzerten und der „White Night“ im Kurgarten (nur bei gutem Wetter) auch die Classic Night sowie zahl-

reiche Kurkonzerte spielen. Am 24. Juli werden die rund 40 Musiker im Rahmen der Gezeiten-Konzerte um 17 Uhr in den VW-Werkshallen in Emden gastieren.

Im Eröffnungskonzert soll ein buntes Kaleidoskop vieler alter und auch neu einstudierter Melodien erklingen. Der Abend wird von den Dirigenten Tadeusz Wicherek und Maciej Sztor geleitet. Karten sind im Vorverkauf zum Preis von 24 Euro und an der Abendkasse für 26 Euro erhältlich.

Schon am Tag darauf, am 13. Juli, steht das erste Symphonie-Konzert auf dem

Programm. Im ersten Teil des Abends wird das „Konzert für Violine und Orchester Nr. 2 D-Dur KV 211“ von Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) erklingen. Zusammen mit dem Warschauer Symphonie-Orchester ist der 25-jährige Geiger Alexey Semenenko aus der Ukraine zu Gast. Danach wird die „Sinfonie Nr. 1 c-Moll, op. 68“ von Johannes Brahms (1833-1897) gespielt. Das Konzert beginnt um 20 Uhr im Haus der Insel. gūka

## Golfspiel gegen Krebs

Benefizturnier

Der Golfclub Norderney lädt am 13. Juli zum Benefiz-Golfturnier zugunsten der Deutschen Krebshilfe ein. Die Sieger können sich zudem nach einem Regionalfinale für das Bundesfinale am 24. September in Rothenburg-Schönbrunn qualifizieren. Interessierte Golfer können sich noch anmelden.

## Wahl zur Miss Norderney

Charme und Ausstrahlung gefragt

Die Miss Germany Corporation aus Oldenburg veranstaltet am Donnerstag, 28. Juli, im „Backstage“ auf Norderney erneut die Wahl der Miss Norderney. Einlass ist um 21.30 Uhr. Gesucht werde kein Topmodel, sondern eine Miss. Der Unterschied: Ein Model präsentiert Produkte, eine Miss präsentiert sich mit all ihrem Charme und ihrer Ausstrahlung selbst. Die Veranstaltung findet in drei Durchgängen statt: Im ersten Durchgang wird ein „sexy Disco-Outfit“ präsentiert und es gibt ein Kurzinterview mit dem Moderator. Im zweiten Durchgang treten die Damen in Bademode auf und im dritten Durchgang erfolgt die Siegerehrung. Eine Jury wird

die Siegerin am Abend ermitteln. Die Miss Norderney qualifiziert sich zur Miss-Niedersachsen-Wahl, deren Siegerin wiederum an der Miss-Germany-Endwahl im Europa-Park in Rust teilnimmt. Die Bewerberinnen zur Miss-Norderney-Wahl müssen die Deutsche Staatsangehörigkeit haben, ledig, kinderlos und zwischen 16 und 28 Jahren alt sein. Oben-ohne- oder Nacktaufnahmen sind verboten. Interessierte Damen können sich ab sofort anmelden bei der MGC-Miss Germany Corporation Klemmer GmbH & Co KG unter Telefon 0441/8008640 oder per E-Mail an s.zimmermann@missgermany.de. Weitere Infos: www.missgermany.de.

**Summer High Seas High School Sprach & Segelreise Mitfahren?**

**Jetzt anmelden**

**hl**

[www.hshs-sommertörn.de](http://www.hshs-sommertörn.de)

**NORDERNEY-IMMOBILIEN**

JANN ENNEN

**2-Raum Maisonette mit eigenem Eingang in direkter Nähe zum Kurplatz**

Diese sehr schön geschnittene Maisonette-Wohnung, gelegen an einem Parkstück im Stadtzentrum, besteht im Erdgeschoss aus einem Eingangsbereich mit Abstellkammer und einem Schlafzimmer mit Terrasse. Durch eine Treppe im Eingangsbereich erreicht man das 1. Obergeschoss der Wohnung und somit den Wohnbereich dieser einzigartigen Immobilie, durch den man auch auf den Sonnenbalkon gelangt. Das Badezimmer, welches vor drei Jahren komplett renoviert wurde und zeitgemäß dem heutigen, gehobenen Standard entspricht, befindet sich ebenfalls im 1. Obergeschoss, genau wie die kleine gemütliche Küche mit Blick auf den Park.

**Kaufpreis: € 355.000,00**  
Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. vom Kaufpreis, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen.

**Poststraße 5 • 26548 Nordseebad Norderney  
 Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 840 17 17  
[www.norderney-immobilien.com](http://www.norderney-immobilien.com)**

**Geschäftsstelle Norderney**  
 ☎ 0 49 32 / 8 69 69-10  
 Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney  
 Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 16.30 Uhr

Kundenservice/Anzeigen ☎ 8 69 69-10  
 Redaktion ☎ 8 69 69-14  
 Fax ☎ 8 69 69-20  
 E-Mail [norderney@skn.info](mailto:norderney@skn.info)

**Hochwasser**

8. Juli:	3.00 Uhr	15.05 Uhr
9. Juli:	3.41 Uhr	15.44 Uhr
10. Juli:	4.19 Uhr	16.22 Uhr

11. Juli:	4.58 Uhr	17.02 Uhr
12. Juli:	5.38 Uhr	17.44 Uhr
13. Juli:	6.23 Uhr	18.35 Uhr
14. Juli:	7.17 Uhr	19.39 Uhr



Die Norderneyer Hallenfete gehört seit vielen Jahren zu den Veranstaltungs-Highlights auf der Insel. Zum neunten Mal steigt die Tanzparty nun am 16. Juli. ARCHIVFOTO

# Längste Tanzfläche der Insel

Norderneyer Hallenfete am 16. Juli

**Strandkorbhalle an der Weißen Düne wird wieder zum Dancefloor. Kartenvorverkauf ab Montag.**

In den Sommermonaten wird Insulanern und Gästen traditionell ein hochkarätiges Veranstaltungsangebot auf Norderney präsentiert, auch in diesem Jahr zählt die nicht nur bei jungen Leuten beliebte Norderneyer Hallenfete wieder dazu.

Die Norderneyer Hallenfete organisieren die beiden Insulaner Jan-Remmer Harms und Timo Krause (Eiland Entertainment,

Harms & Krause GbR). Bereits zum neunten Mal verwandeln sie die historische Strandkorbhalle an der Weißen Düne in die längste Tanzfläche der Insel. So sorgt am 16. Juli DJ Akkermann (Rheingold Düsseldorf) an den Plattentellern mit seiner Mischung aus Clubsounds, Classics und Charts für den nötigen Sound, der Norderneyer und Gäste allen Alters in der Vergangenheit regelrecht anzog. „Die einmalige Kulisse, der fantastische Sound, die hervorragende Stimmung und die humanen

Getränkepreise machen die Norderneyer Hallenfete zu einer wunderbaren Veranstaltung“, so die beiden Organisatoren.

Die Norderneyer Hallenfete beginnt um 22 Uhr. Karten gibt es ab dem 11. Juli bei EP: Elektro Onkes (Jann-Berghaus-Straße) sowie bei Baustoffe Garrels (Im Gewerbegebiet). Die Karten kosten im Vorverkauf fünf Euro und an der Abendkasse acht Euro. Der Vorverkauf ist begrenzt. Weitere Infos gibt es im Internet auf [www.norderneyer-hallenfete.de](http://www.norderneyer-hallenfete.de).

## Beilagen

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Inselmarkt Manfred Kruse und Edeka Norderney.

Eine Teilaufage enthält Prospekte der Firmen Netto, Penny, und expert Benning.

## Impressum

**Gesamtherstellung:** Ostfriesischer Kurier GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14, 26506 Norden.

**Geschäftsführer:** Christian Basse

**Redaktion:** Manfred Menssen, Julia Engel

**Anzeigen:** Dorothea Christians, Ludwig Freeseemann

**Vertrieb:** Benjamin Oldewurtel, Horst Kaprolat

**Druck:** Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

**Telefon:** siehe Seite 1

**Erscheinungsweise:** einmal wöchentlich.

**Verteilung:** kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Ausgestellen

**Auflage:** 6500 Exemplare

# Weibchen in halbe Männchen umgewandelt

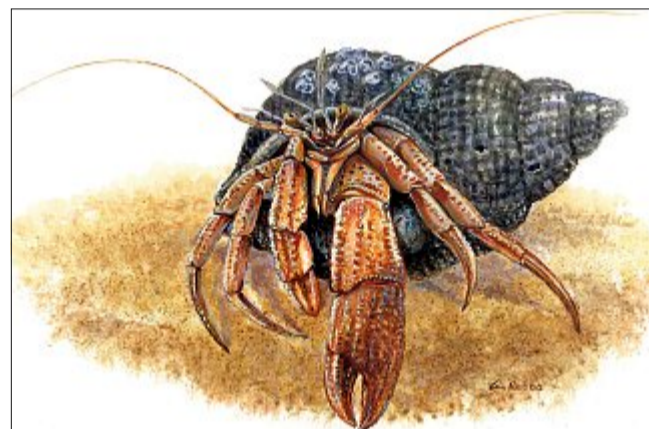
Für wissbegierige Kids: Mit Kornrad Kornweihe durch den Nationalpark – Heute: die Wellhornschncke

In der letzten Folge hat Kornrad Kornweihe etwas über Seehunde und Kegelrobben erklärt. Für heute wurde gefragt: „Welchem Meerestier haben Anti-Fouling-Anstriche besonders zugesetzt?“ Die Antwort lautet: der Wellhornschncke.

Wer legt jährlich mehrere Tausend Kilometer zurück?



Wellhornschncken sind Aasfresser und Räuber von Weichtieren. Mit ihrer Radula (einer sehr rauen Zunge) bohren sie Löcher in Muscheln, um sie dann auszuschlüpfen. Sie können bis zu 15 Jahre alt werden und manchmal, vor allem nach Stürmen, kann



Dieser Einsiedlerkrebs hat die Schale einer Wellhornschncke bezogen. ARCHIVBILD/CLAUS RABBA

man angespülte Laichballen am Strand finden. Die leeren Schalen hingegen findet man nur selten, da sie gern von

Einsiedlerkrebsen bezogen werden. Diese benötigen das Gehäuse, um ihr verwundbares Hinterteil zu schützen.

Allerdings wurde der Schnecke in den vergangenen Jahren übel zugesetzt. Durch die Benutzung von sogenannten Anti-Fouling-Anstrichen – eine vor allem früher sehr giftige Farbe, die die Besiedlung von Schiffsrümpfen durch beispielsweise Muscheln und Algen verhindern soll – ist die Population der Wellhornschncken zurückgegangen. Das liegt an dem in den Anti-Fouling-Anstrichen enthal-

tenen Tributylzinn (TBT), welches wie ein Hormon auf die Tiere wirkt und so Weibchen in halbe Männchen umwandelt. Die Folge war fehlender Nachwuchs – und fehlende Häuschen für die Einsiedlerkrebse. Doch glücklicherweise wurde das rechtzeitig herausgefunden und der schädliche Anstrich ist seit ein paar Jahren verboten. Um die Schiffe unter Wasser zu schützen, gibt es außerdem mittlerweile ungiftige Alternativen.

● Wer mehr über den Nationalpark und das Wattenmeer sowie Naturphänomene, die Tier- und Pflanzenwelt erfahren möchte, sollte sich direkt zum Nationalpark-Haus am Hafen begeben. In den WattWelten ist alles anschaulich

erklärt und die Fachleute dort können weitere Fragen beantworten. Auch das Maskottchen Kornrad Kornweihe trifft ihr dort wieder. Dieser hat übrigens schon die passende Frage für nächste Woche parat, wie ihr in der Sprechblase sieht. Wer hat schon eine Idee?



## NLWKN erstattet Anzeige

Kaninchenschutzzaun zerschnitten

An drei Stellen ist der Kaninchenschutzzaun am Südstrandpolderdeich auf einer Länge von insgesamt 26 Metern zerschnitten worden. „In einer Höhe von 15 Zentimetern wurden unterschiedlich lange horizontale Schnitte vorgenommen und das Draht-Geflecht nach unten gebogen“, teilte der NLWKN (Niedersächsischer Landesbetrieb für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz) gestern mit und vermutet einen Akt „fälsch verstandener Tierliebe“. Der Landesbetrieb

weist ausdrücklich darauf hin, dass es für die Funktionsfähigkeit der Deiche und damit für den Schutz der Insel dringend notwendig ist, die Schäden durch Kaninchen an den Deichen zu minimieren. Für andere Tiere wie Wasservogel und ihre Küken seien fünf Schleusen in die Zaunanlage eingebaut und mit Wasser gefüllt worden. Der NLWKN hat Anzeige gegen Unbekannt erstattet und bittet Zeugen, sich mit Hinweisen an die Norderneyer Polizei zu wenden.

## Norderney aus der Luft



Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 727

FOTO: STROMANN/STAND: JUNI 2016

**Liebe Leserinnen und Leser!** Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter Telefon 04932/86969-10 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen.

Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro und im Format 40 x 60 cm für 32,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich.

## Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

### Ostfriesischer Kurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

#### Montag

4.7. – Irgendwann macht die Technik nicht mehr mit



LIONS-ROCK-NACHT Trotz Regen beste Stimmung beim Konzert

#### Dienstag

5.7. – Kind ruft: „Lassen Sie mich in Ruhe!“



WORKSHOP Projekt „Frei sein“ zeigt Kindern Selbstbeauptung

#### Mittwoch

6.7. – „Zander“ hätte nicht in See stechen dürfen



UNFALL Gesunkenes Schiff: Untersuchungsbericht liegt vor

#### Donnerstag

7.7. – „Nicht wieder ins Verderben“



ALTENHEIM Neue Gesellschaft will mehr Zeit für Übernahmekonzept

## Das Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim • Telefon: 0 49 38/425

### Schildpatt-Dame July ist ganz neu im Heim

Diese schöne Schildpatt-Katze, die die Tierheimmitarbeiter auf den Namen July getauft haben, wurde Ende Juni in Raum Nesse gefunden. Sie ist eine liebe, zutrauliche Katze, die sich gern versteckt. Da sie leider keinen Transponder/Chip hat, konnten die Halter bisher nicht ausfindig gemacht werden. Sollte es den Tierfreunde nicht gelingen, Julys Besitzer zu finden, soll die hübsche Katzendame schnell ein neues Zuhause finden.

Wer sich für July interessiert, kann sich unter Telefon 049 38/425 beim Hager Tierheim melden. Das Telefon ist montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr und täglich von 14 bis 17 Uhr besetzt. Die Öffnungszeiten sind täglich von 14.30 bis 17 Uhr und nach Vereinbarung – ausgenommen dienstags, mittwochs und an Feiertagen. Weitere Infos gibt es im Internet auf [www.tierheim-hage.de](http://www.tierheim-hage.de).



**Name:** July  
**Rasse:** Europäisch Kurzhaar (EKH)  
**Alter:** unbekannt  
**Geschlecht:** weiblich

## A-Cappella mit „basta“

Gesang pur

A-Cappella vom allerfeinsten will „basta“ am Donnerstag, 14. Juli, um 20 Uhr im Kurtheater bieten. Die fünf Kölner Jungs gehören zu den erfolgreichsten A-cappella-Gruppen Deutschlands, gerade sind sie mit ihrem neuen Programm „Domino“ auf Deutschlandtournee. Was das Publikum von der Band zu hören bekommt, ist gleichermaßen komisch wie intelligent. Ob sie als ihre eigene Vorband auftritt, im Lied „Der Mann, der keine Beatbox konnte“ das welt-schlechteste Mundschlagzeugsolo aufführt oder in „Domino“ eine Kombination aus 90er-Jahre-Mönchs-Pop und der Nacherzählung eines misslungenen Spieleabends darbietet – nichts und niemand ist hier vor Humor sicher. Aber bei aller Komik sind es auch gerade die Zwischentöne, die „basta“s Lieder auszeichnen: Wie sie die Poesie in den Widrigkeiten des Lebens finden, in den kleinen Momenten, die so leicht übersehen werden. Es sind Liebeserklärungen an das Leben, die Basta macht. Allzu viel Ruhe wird es an dem Abend aber trotzdem nicht geben, schließlich ist der Name „Domino“ Programm. Der Eintritt kostet 18 bis 26 Euro.

## TuS-Kicker bereiten sich auf Profitegegner vor

Auch Neuzugänge sollen gegen Hannover 96 spielen

Die Norderneyer Fußballer schwitzen bereits seit 14 Tagen dreimal die Woche, um sich auf das Testspiel gegen die Profimannschaft Hannover 96 am 14. Juli vorzubereiten (wir berichteten).

Mit Leif Ossevorth, Niklas Lacalandra und Etienne Pugh hat das Team zu den sieben Spielern aus der A-Jugend, die als Neuzugänge eingeplant waren, noch weitere Spieler zum Training dazubekommen. „Momentan haben wir knapp 25 Leute im Trainingsbetrieb. Durch die Saisonarbeit sind bei jeder Einheit aber immer knapp 15 Spieler“, erklärt Deniz Cömertpay. Gearbeitet wird derzeit überwiegend im Schnellkraft- und Konditionsbereich, um einen Grundstein für eine erfolgreiche Saison zu legen.

Nach den Niederlagen gegen Bayer Leverkusen 2012 (0:15) und Eintracht Frankfurt zwei Jahre später (0:10) hat sich der TuS gegen Hannover vorgenommen, im einstelligen Gegentorbereich zu bleiben und selbst ein Tor zu erzielen. Ein besonderes Spiel wird es für TuS-Kicker Paul Oer, der



Die Neuzugänge aus der A-Jugend, die ab sofort für die Ersten Herren im Einsatz sind (von links): Leon Poppinga, Marco Harms, Markus Bodensstab, Atilla Dogan, Simon Holtkamp, Tim Harms und Max Rosenboom.

als glühender Fan gegen seinen Lieblingsverein antreten wird.

„Wir werden unsere Neuzugänge aus der A-Jugend gegen Hannover ins kalte Wasser werfen. Für sie ist es das erste Spiel im Herrenbereich. Wir möchten den kompletten Kader bei diesem seltenen Erlebnis einsetzen“, so Jens Harms. Auch die Abgänge des TuS zur Sommerpause sollen mit ein paar Einsatzminuten gegen den Bundesligaaussteiger gebührend verabschiedet werden.

Ausfallen werden vermut-

lich Max Rosenboom und Deniz Cömertpay, der sich nach einer Knieoperation in Folge eines Meniskusrisse noch im Aufbautraining befindet.

Die Partie findet am Donnerstag, 14. Juli, ab 18 Uhr auf dem Sportplatz an der Mühle statt. Sport1-Moderator Hartwig Thöne wird durch die Partie führen und den Zuschauern einen unterhaltsamen Fußballabend bieten. Für Gäste vom Festland setzt die AG Reederei Norden-Frisia um 22.30 Uhr eine Spätfähre zurück nach Norddeich ein.

## Spiel und Spaß mit Kinderanimatourin Valerie

Ab sofort montags bis sonnabends buntes Programm am Spielpark Kap Hoorn

Das Kinderanimationsprogramm auf Norderney ist wieder durchgestartet. Kinderanimatourin Valerie lädt Jungen und Mädchen zum Spielen, Toben und Basteln am Spielpark Kap Hoorn ein. Die neue Animatourin hat bereits mehrere Praktika in Kindergärten absolviert und freut sich auf einen abwechslungsreichen Sommer mit den Kids. Von Montag bis Sonnabend ab 10 Uhr bietet sie bis Ende August ein vielfältiges Programm an.

Montags steht dazu der Spielzirkus mit turnen, tanzen und toben mit Musik für zirkusbegeisterte Kids an. Dienstag gibt es lustige und verrückte Partyspiele, bei denen alle Mitspieler ihren Spaß haben. Mittwoch ist Kreativtag: Ob Pinsel, Kleber oder Schere – für jeden ist etwas dabei. Der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. Jede Menge Spaß ist garantiert. Donners-



Kinderanimatourin Valerie freut sich auf Spiel und Spaß mit Insel- und Gästekindern. FOTO: STAATSBAD

tags gilt immer ein bestimmtes Motto: Vom Piratentag über den Nordseetag bis hin zum Miniontag ist alles dabei. Freitag heißt es „Action for Kids“. Auf dem Programm stehen Bewegung und Spaß für kleine und große Kids. Dafür steht sonnabends dann ein Geschichten- und Spannungstag mit Rätselgeschichten, Bandwurmgeschichten und Fantasiereisen an.

**8. Juli**

Mo Di Mi Do **Fr** Sa So

**10 Uhr: „Meereskunde für Anfänger,“** – Strandausflug für Kinder und Familien. Start ist im Nationalpark-Haus am Hafen. Infos und Anmeldung unter Telefon 04932/2001.

**15 Uhr: Städtischer Teekreis und Bücherbasar** im Haus der Insel (Nordeingang).

**16 Uhr: „Bei jedem Wetter Seenotretter,“** – Filmvortrag über Menschen und Arbeit im Seenotrettungsdienst im Rettungsbootschuppen am Weststrand. Eintritt frei, um eine Spende wird gebeten.

Klaviermusik und besonderen Saunaaufgüssen. Voranmeldung und Vorkasse im Badehaus. Der normale Sauna-Badebetrieb endet an diesem Tag um 19 Uhr.

**9. Juli**

Mo Di Mi Do **Fr** **Sa** So

**8.30 Uhr: Yogi-Lauf** (mediterranes Laufen), Treffpunkt am Nordbad beim Cornelius. Anmeldung unter Telefon 04932/935202 erbeten.

**9 Uhr: Nationalpark-Haus WattWelten**, Am Hafen 1: täglich von 9 bis 18 Uhr mit Infos und Ausstellung über das Weltnaturerbe Wattenmeer geöffnet.

**10 Uhr: Spielpark Kap Hoorn** am Gondelteich mit Gut- und Schlechtwetter-Angeboten (täglich ab 10 Uhr geöffnet).

**10 Uhr: Hochseilgarten** am Weststrand, montags bis sonnabends von 10 bis 20 Uhr, sonntags von 13 bis 20 Uhr geöffnet.

**11 Uhr: Bademuseum** am Weststrand. Zu sehen sind die Dauerausstellung „Reiselust und Badespaß“, die neue Sonderausstellung „Norderney – Königlich hannoversche Sommerresidenz an Ostfrieslands Küste“ und die Galerie Hans Trimborn (das Museum ist dienstags bis sonntags von 11 bis 16 Uhr geöffnet).

**15 Uhr: Stadtführung „Gestern – Heute – Morgen“** mit Wissenswertem aus über 200 Jahren Inselgeschichte. Kostenbeitrag: sechs Euro (Karten am Infoschalter im Conversationshaus; auch montags um 10.30 Uhr).

**15 Uhr: Ausstellung „Rosa, Rot und andere Töne“** in der Galerie Hotel Villa Christina (Kreuzstraße 9; sonnabends bis 17 Uhr; wochentags bei besetzter Rezeption).

**16 Uhr: „Beste Freunde“** im Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße 1a. Infos unter Telefon 04932/9345826.



**16 Uhr: Puppenbasteln** im Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße 1a. Infos und Anmeldung unter Telefon 04932/9345826.

**19 Uhr: Meditationsabend** mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke im Atelier in der Schmiede in der Langestraße 30. Anmeldung und Infos unter Telefon 04932/935202.

**20 Uhr: „Meeresleuchten“** im Badehaus. Nacht mit Kerzenschein,

**Natur pur**



**20 Uhr: Konzert** mit den „Hamburger Lokalpiloten“ auf dem Kurplatz.

**20 Uhr: Konzert „Höhepunkte des Barocks“** in der Inselkirche.

**10. Juli**

Mo Di Mi Do **Fr** **Sa** **So**

**8.30 Uhr: Waldgottesdienst** der evangelischen Kirchengemeinde an der Napoleonschanze.

**11 Uhr: Weltladen** im Martin-Luther-Haus (geöffnet bis 12 Uhr).

**11.30 Uhr: Gottesdienst** am Weststrand.

**12.15 Uhr Kinderspaß** am Nordstrand (Badehalle); Spiel und Spaß um 16 Uhr am Weststrand.

**16 Uhr: „Die Inselmaus und die Landmaus“** im Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße 1a. Infos unter Telefon 04932/9345826.

**11. Juli**

Mo Di Mi Do **Fr** **Sa** **So**

**11 Uhr: „Watt für Zwerge“.** Kinderfreundlicher Wattausflug, Treffpunkt an der Surferbucht (Deichübergang Südstraße). Infos und Anmeldung unter Telefon 04932/2001.

**15 Uhr: Gästeinformation** im Conversationshaus.

**16 Uhr: Bridge-Kreis** im Haus Bielefeld (Feldhausenstraße 2). Gäste sind willkommen, findet auch donnerstags statt.

**16 Uhr: Weltladen** im Martin-Luther-Haus (geöffnet bis 18 Uhr).

**17 Uhr: Aquafitness** im Badehaus (auch mittwochs und freitags).

Außerdem: Funktionstraining (Infos unter Telefon 04932/891353).

**19 Uhr: Konzert „Ein Platz an der Sonne“** mit dem Inselchor in der Inselkirche.

**19.30 Uhr: Posaunenchorprobe** im Gemeindehaus an der Gartenstraße. Gäste sind willkommen (Leihinstrumente vorhanden).



**20 Uhr: Abendführung** durch die Dauerausstellung „Reiselust & Badespaß“ im Bademuseum (am Weststrand), inklusive Getränk.

**20 Uhr: Treffen der Bürgerstiftung** im Rathaus (Hintereingang). Interessierte Norderneyer und Gäste sind willkommen.

**20 Uhr: Vortrag „Burnout? Thalasso hilft!“** mit Dr. Friedhart Raschke im Badehaus. Eintritt: acht Euro.

**20 Uhr: Gospelkonzert** mit den Norderneyer „Starfish-Singers“ in der Inselkirche.

**12. Juli**

Mo **Di** Mi Do **Fr** **Sa** **So**

**9.30 Uhr: „Watt intensiv“** – Das Wattenmeer mit allen Sinnen erleben. Ausflug des Nationalpark-Hauses. Treffpunkt: Holzbänke an der Westseite des Campingplatzes Um Ost. Infos und Anmeldung unter Telefon 04932/2001.

**10 Uhr: Weltladen** im Martin-Luther-Haus (heute und morgen geöffnet bis 12.30 Uhr und nochmals zwischen 16 und 18 Uhr).

**11 Uhr: Führung durch das Fischerhaus-Museum** im Argonnerwald mit Erklärung alter Traditionen (auch donnerstags). Gruppentermine nach Vereinbarung unter Telefon 04932/1791.

**13.30 Uhr: „Piepmätze unterwegs“.** Entdeckungstour für junge Vogelforscher, Treffpunkt an der Surferbucht (Deichübergang Südstraße). Infos und Anmeldung unter Telefon 04932/2001.

**14 Uhr: „Norderney erfahren“** – locker geführte Fahrradtour mit Erklärungen über die Insel (zirka 2,5 Stunden über zwölf Kilometer).

Start ist am Reisebüro am Kurplatz (Voranmeldung erforderlich).

**15 Uhr: „Strandstrolche“** – Strandausflug für Kinder ab drei Jahren in Begleitung. Start ist im Nationalpark-Haus am Hafen. Infos und Anmeldung unter Telefon 04932/2001.

**16 Uhr: „Piratten“** im Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße 1a. Infos unter Telefon 04932/9345826.

**16.30 Uhr: Das Jugendrotkreuz** (ab sechs Jahren) trifft sich im DRK-Heim am Wasserturm. Interessierte sind immer willkommen. Infos bei Jaqueline Jäcke unter Telefon 0170/5329925.

**19 Uhr: Kreis für Alte Musik** in der Grundschule (Haupteingang).

**20 Uhr: Preisskat** der Norderneyer Buben im Hotel Friesenhuus (Herrenpfad 20). Gäste sind willkommen.

**20 Uhr: Die Bereitschaft** des Deutschen Roten Kreuzes auf Norderney trifft sich alle 14 Tage im DRK-Heim am Wasserturm (der nächste Termin ist am 19. Juli). Interessierte sind willkommen. Weitere Infos bei Carsten Schmidt unter Telefon 0170/8090699.

**Kino im Kurtheater**

Freitag, 8. Juli:  
**15.30 Uhr: „Ice Age – Kollision voraus“ (3D)**

**19 Uhr: „Ein Hologramm für den König“**

**21.15 Uhr: „Ich bin dann mal weg“**

Sonnabend, 9. Juli:  
**15.30 Uhr: „Angry Birds – Der Film“ (3D)**

**19 Uhr: „Ich bin dann mal weg“**

**21.15 Uhr: „Ein Hologramm für den König“**

Montag und Dienstag, 11. und 12. Juli:  
**15.30 Uhr: „Ice Age – Kollision voraus“ (3D)**

**19 Uhr: „Birnenkuchen mit Lavendel“**

**21.15 Uhr: „Ein Mann namens Ove“**

Mittwoch, 13. Juli:  
**19 Uhr: „Der geilste Tag“**

**21.15 Uhr: „The Revenant – Der Rückkehrer“**

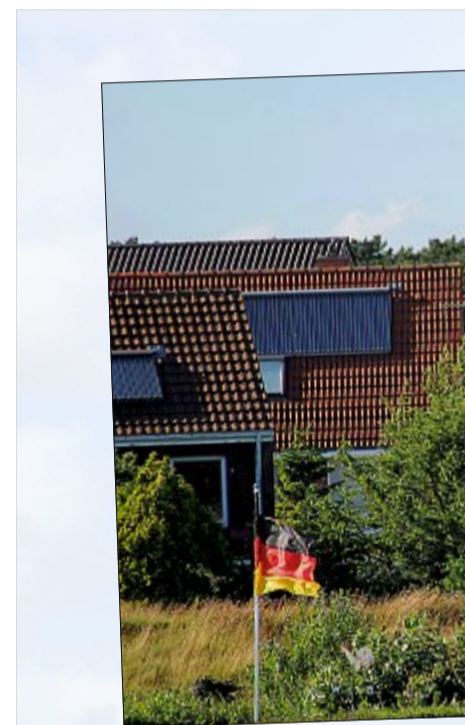
Freitag, 15. Juli:  
**15.30 Uhr: „Ice Age – Kollision voraus“ (3D)**

**19 Uhr: „Unterwegs mit Jaqueline“**

**21.15 Uhr: „Independence Day: Wiederkehr“ (3D)**

**20 Uhr: Die Sternwarte** an der Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße kann besichtigt werden (mit Vortrag). Infos unter Telefon 0176/24928209.

**20 Uhr: Eröffnungskonzert** des Klassikommers mit dem Warschauer Symphonieorchester im Haus der Insel.

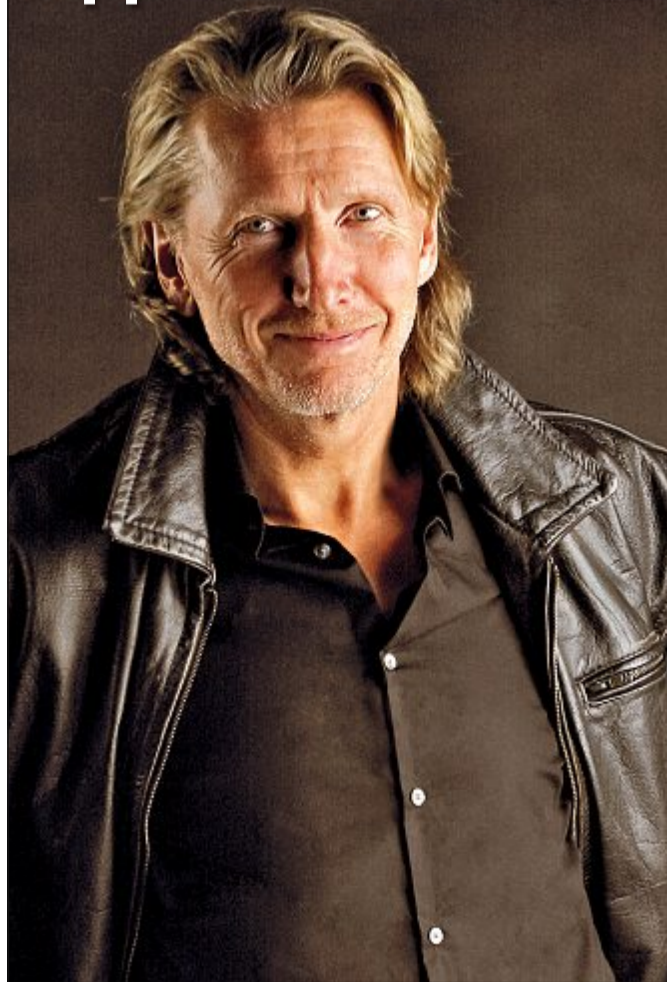


Die Flaggen sind gebisst – Norderneyer sitzt...



Und wie sind die Aussichts...

**Tipp der Woche:**



Uli Masuth ist am Montag, 11. Juli, um 20 Uhr zu Gast im Conversationshaus. Ein feiner Herr in schwarzem Anzug – so stellt man sich einen Organisten vor, der zum Lobe des Herrn irgendwo da oben in der Kirche an der Orgel präludiert. Aber Uli Masuth, der tatsächlich eine lange Zeit in seiner Heimatstadt Organist war und inzwischen auf den Kabarettbühnen Deutschlands und der Schweiz unterwegs ist, hat eine schwarze Seele und produziert schwarze Pointen. Seine Seelsorge: im Scheinwerferlicht sein Publikum zu unterhalten. „Und jetzt die gute Nachricht“ heißt sein viertes Soloprogramm. Es darf gelacht werden, und zwar nachhaltig. Der Eintritt kostet 21 Euro, Schüler und Studenten zahlen 18 Euro.

**13. Juli**

Mo Di **Mi** Do Fr Sa So

**10.30 Uhr: Klassik-Matinée** mit dem Warschauer Symphonieorchester auf dem Kurplatz (Eintritt frei).

**11 Uhr: „Drucken live“** im Bademuseum am Weststrand mit dem alten Heidelberger Tiegel, vorgeführt von Buchdruckermeister Volker Jänsch. Eintritt: sechs Euro.

**12.30 Uhr: „Watt für kleine Forscher“.** Kinderfreundlicher Wattausflug, Treffpunkt an der Surferbucht (Deichübergang Südstraße). Infos und Anmeldung unter Telefon 04932/2001.

**15 Uhr: „Ge(h)zeiten“** – eine Stadtführung zu den Schauplätzen von Geschichte und Überlieferung (Start am Kurplatz).



Kostenbeitrag: sechs Euro, Karten im Conversationshaus.

**15 Uhr: Clown** Riccolino im Conversationshaus.

**17.30 Uhr: Das Handarbeitsteam** trifft sich im Martin-Luther-Haus.

**19.45 Uhr: Gospelchorprobe** im Gemeindehaus an der Gartenstraße.

**20 Uhr: Chi-Yoga** im Kinderspielhaus Kleine Robbe am Weststrand mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke. Infos unter Telefon 04932/935202.

**20 Uhr: Symphoniekonzert** mit den Warschauer Symphonikern und dem Solist Alexey Semenenko im Haus der Insel.

**14. Juli**  
Mo Di **Mi** Do Fr Sa So

**10 Uhr: „Strandstrolche“** – Strandausflug für Kinder ab drei Jahren in Begleitung. Start ist im

Nationalpark-Haus am Hafen. Infos und Anmeldung unter Telefon 04932/2001.

**10.30 Uhr: Klassik-Matinée** mit dem Warschauer Symphonieorchester auf dem Kurplatz (Eintritt frei). Um 20 Uhr Klassik-Soirée.

**12.15 Uhr: „Mein Wunschchoral“** in der Inselkirche. Improvisationen über Lieder aus dem Gesangbuch. Eintritt frei, es wird für das Projekt „Neue Töne für Norderney“ gesammelt.

**13.30 Uhr: „Watt für Zwerge“.** Kinderfreundlicher Wattausflug, Treffpunkt an der Surferbucht (Deichübergang Südstraße). Infos und Anmeldung unter Telefon 04932/2001.

**14.30 Uhr: Die Kleiderkammer**

der Awo im Haus der Insel (Nordeingang) ist in dieser Woche geöffnet.

**15 Uhr: Film** „Die Nordsee unser Meer“ im Conversationshaus.

**15 Uhr: „Teetiet – so gäht dat“** im Teehuus des Heimatvereins im Argonnerwald.

**16 Uhr: „Der gute Wolf“** im Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße 1a. Infos unter Telefon 04932/9345826.

**20 Uhr: Naturkundlicher** Vortrag mit Dr. Manfred Temme über „Vögel im Watt, in den Dünen und am Strand“ im Conversationshaus. Eintritt: acht Euro.

**20 Uhr: Vortrag** „Neurodermitis in der Ernährung“ im Badehaus. Eintritt: sechs Euro.

(alle Angaben ohne Gewähr)

**Schnelle Hilfe**

**Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 8. Juli, bis Montag, 11. Juli, 8 Uhr:**

Polizei ☎ 110  
Feuerwehr und Rettungsdienst ☎ 112  
Krankentransporte ☎ 04941/19222

**Ärzte**

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 116 117

**Sonnabend:**

Dr. Sascha Aiche, Wilhelmstraße 5, ☎ 04932/4670467

**Sonntag:**

Wolfgang Götze, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388

**Zahnärzte**

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter:

Björn Carstens ☎ 04932/991077  
Dres. Hans-Günter Willms/Lale Cakir ☎ 04932/1313  
Beate Luis (privat) ☎ 04332/991201

**Apotheken**

**Freitag:** Rathaus-Apotheke Friedrichstraße 12 ☎ 04932/588  
**ab Sonnabend:** Kur-Apotheke Kirchstraße 12 ☎ 04932/927000

**Sonstiges**

**Krankenhaus Norderney, Träger:** Allergie- und Hautklinik Norderney gGmbH mit den Abteilungen Dermatologie, Chirurgie und Innere Medizin sowie Dialysezentrum, Lippestraße 9 bis 11, ☎ 04932/8050

**Kliniken:** Klinik Norderney der Deutschen Rentenversicherung Westfalen, Kaiserstraße 26, ☎ 04932/8920

**Polizei:** Dienststelle Knyphausenstraße 7, ☎ 04932/92980 und 110

**Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt:** ☎ 04941/973222

**Frauenhaus Aurich:** ☎ 04941/62847

**Frauenhaus Emden:** ☎ 04921/43900

**Giftnotruf:** ☎ 0551/19240

**Elterntelefon:** ☎ 0800/1110550

**Kinder- und Jugendtelefon:** ☎ 0800/1110333

**Schiffsfahrplan**

20. Juni 2016 bis 28. August 2016

Norddeich ab	Norderney ab
<b>täglich</b>	
6.15	6.15
7.00	7.15
8.00	8.15
9.00	9.15
10.00	10.15
11.00	11.15
12.00	12.15
13.00	13.15
14.00	14.15
15.00	15.15
16.00	16.15
17.00	17.15
18.00	18.15
20.30 <sup>2</sup>	<sup>2</sup> 19.15
<b>zusätzlich freitags</b>	
	<sup>1</sup> 23.00

<sup>1</sup>) ohne Fahrzeugbeförderung  
<sup>2</sup>) freitags bis sonntags mit Kfz-Beförderung



(ohne Gewähr)



Norderney im Fußball-Fieber: Während manch einer vor dem Fern-



...oder nicht richtig hinguckt, ist schnell den Abendsnack los. Das wiederum sorgt für Freudengeschrei auf der Siegerseite.

# ste Aussichten



en hier oben so? Was für eine Frage...

FOTOS: NOUN





Napoleonschanze mit Norderneyer Mühle um 1910 (Stadtarchiv; Verlag H.Hofmann).



An der Franzosenschanze, aufgenommen um 1910 - aus dem Stadtarchiv Norderney

# Franzosenzeit stoppt Tourismus

## Teil 6: Auch Fischerei und Handelsschiffahrt kommen zum Erliegen

**Erst die Zuordnung Norderneys zum neu gebildeten Hannoverschen Königreich lässt das Seebad wieder aufblühen.**

Von Iris Pugatschov

Schon bald nach der Gründung des Seebades Norderney zogen dunkle Wolken am politischen Horizont auf:

Am 2. Dezember 1804 hatte sich Napoleon Bonaparte in Paris selber zum Kaiser der Franzosen gekrönt. Er erhob gleichzeitig mit diesem Titel Anspruch darauf, die zukünftige Gestalt Europas mitzubestimmen, was er dann in den folgenden Jahren – zunächst mit großem Erfolg – begann. Man muss dazu sagen, dass die politische Landschaft – auch in dem Teil Mitteleuropas, welches wir als Deutschland kennen – sich als ein ziemlicher Flickenteppich von Klein- und Kleinst-Staaten darstellte.

Nach der Schlacht bei Austerlitz, die er am 2. Dezember 1805 gegen Russen und Österreicher gewann, verschlechterten sich auch die Beziehungen zum Königreich Preußen und nachdem dieses mit Russland ein geheimes Bündnis geschlossen hatte, wurde Napoleon am 26. August 1806 ultimativ aufgefordert, seine Truppen hinter den Rhein zurückzuziehen.

Dies betrachtete Bonaparte als Kriegserklärung. Er stieß im Oktober 1806 mit seinen Truppen vom Main aus durch Thüringen auf die preußische Hauptstadt Berlin vor. Die in der Schlacht bei Jena und Auerstedt geschlagene preußische Armee löste sich in den folgenden Wochen nahezu auf. Am 27. Oktober 1806 zieht Napoleon Bonaparte an der Spitze seiner Truppen in Berlin ein. Das Fürstentum Ostfriesland, seit 1744 preußisch, wurde zunächst Teil des Königreichs Holland und ab 1810 ein Department des „Empire Francais“.

Bedingt durch eine von Napoleon verhängte Kontinentalsperre kommt nicht nur der Tourismus auf Norderney zum Erliegen, was ja zu der Zeit in dieser Entwicklungsphase des Tourismus für die Insel und Insulaner noch zu verschmerzen gewesen wäre, jedoch viel bedeutender ist, dass sowohl die Fischerboote als auch die Handelsschiffe der Insulaner entweder den Franzosen oder den Engländern zum Opfer fallen.

Denn von der Mitte des 18. Jahrhunderts an war die Handelsschiffahrt zur Haupterwerbsquelle für die insulare Bevölkerung geworden. Es gab – nachzulesen im Archiv-Journal des Stadt-



Die Napoleonschanze im Kurpark im Frühjahr 2016 - gut 200 Jahre nach der Erbauung.

archivs Norderney „Vive l'Empereur“ – im Jahr 1800 lediglich zehn Fischerboote (34 Mann Besatzung), hingegen 30 bis 40 Segelschiffe mit einer Größe von 20 bis 60 Lasten, das sind 40 bis 120 Tonnen. Die Besatzung dieser Schiffe bestand fast nur aus Insulanern.

Zunächst wurde die Kontinentalsperre auf Norderney von den Holländern kontrolliert, die bis zu einem gewissen Grad die durch die Not eingesetzte Schmuggelerei geduldet hatten, jedoch hatte dies ein Ende mit der

Stationierung französischer Truppen auch auf Norderney. 200 bis 300 Soldaten wurden im Conversationshaus einquartiert.

Mit der Stationierung von Soldaten erfolgte auf den Ostfriesischen Inseln der Bau militärischer Befestigungen. Also nicht nur auf Norderney, auch Borkum, Baltrum und Spiekeroog waren betroffen. Auf Norderney war es eine offene Feldschanze, auf den anderen Inseln befestigte man die Kirchen und umgab sie mit Palisaden.

Der Baubeginn dieser „französischen Batterie“ war der Herbst 1811, auf einer großen Ebene süd-östlich des Inseldorfes, als „Schafweide“ bezeichnet. Die Lage dieser Schanze hier hatte den Vorteil, ein freies Schussfeld zu haben, und zwar in alle Richtungen. Falls also die englische Marine einen Landungsversuch hätte unternehmen wollen, wäre dies nicht unbemerkt vonstatten gegangen. Die Bewaffnung bestand aus vier Sechs-Pfün-

der-Feldkanonen, die wahrscheinlich an den Eckpunkten der Schanze aufgestellt waren.

Diese „Napoleonschanze“, in unmittelbarer Nachbarschaft zur später gebauten Windmühle Selden Rüst ist noch heute sehr gut erkennbar, eingebettet in die Kuranlagen und glücklicherweise heute nur noch zur Erholung und Entspannung genutzt,

beziehungsweise findet in den Sommermonaten an den Sonntagen im inneren Teil ein früher Gottesdienst unter freiem Himmel statt (Waldgottesdienst).

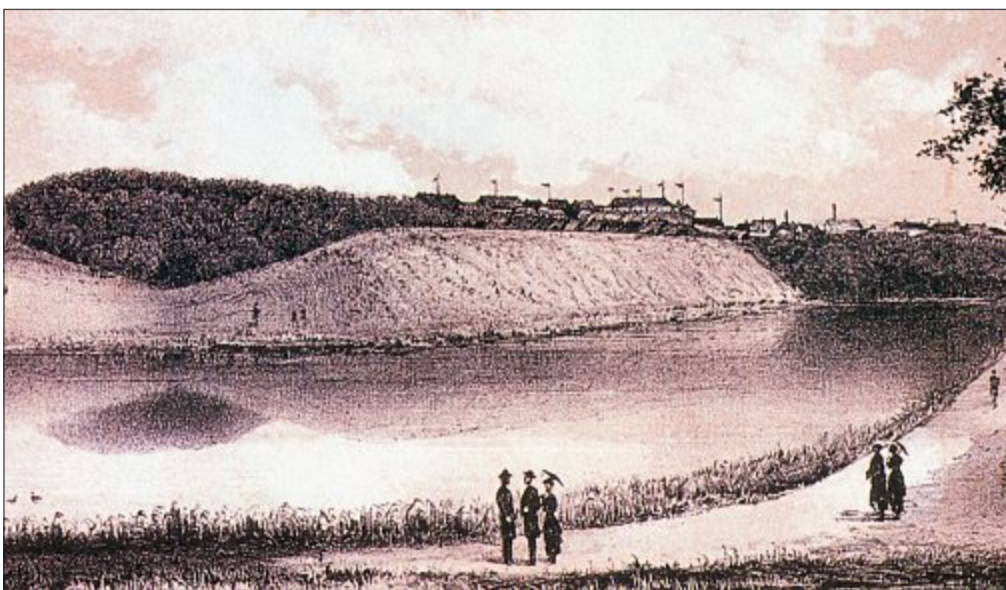
Nach zehn Jahren französischer Herrschaft und nach Napoleons „Waterloo“ wird durch eine Verabschiedung in der Schlussakte des Wiener Kongresses verfügt, dass Ostfriesland und somit auch die Insel Norderney an das neu gebildete Königreich Hannover fallen wird.

Damit sind die Weichen für eine Fortführung der „Seebade-Anstalt Norderney“ gestellt und für eine

sehr erfolgreiche Weiterentwicklung des Bades und des Ortes Norderney nach englischem Vorbild, denn der König von Hannover ist gleichzeitig „Herzog von Cumberland“.

1819 wird Norderney zum „Königlich Hannoverschen Staatsbad“ und reiht sich fortan in die renommiertesten europäischen Bäder ein; vor allen Dingen aber erleben in den nun folgenden Jahrzehnten der sogenannten Hannoverschen Zeit Wirtschaft und Handel eine erste Blütezeit.

Fortsetzung folgt



Die Napoleonschanze kurz nach der Fertigstellung. 200 bis 300 französische Soldaten bildeten ab 1810 die ständige Besatzung. Sie waren im Conversationshaus stationiert. ARCHIVFOTO

### Die Autorin

Iris Pugatschov wurde 1952 auf Norderney als Enkeltochter/Tochter der Müllerfamilie Fleetjer/Pugatschov geboren. Nach dem Schulbesuch auf der Insel und der Mittleren Reife hat sie von 1970 bis 1973 in Einbeck/Süd-Niedersachsen eine Ausbildung zur Landwirtschaftlich-Technischen Assistentin gemacht. Danach setzte die Insulanerin ihren beruflichen und familiären Werdegang in Kiel fort. Irgendwann zog es Iris Pugatschov zurück in die Heimat. Seit April 2005 lebt und arbeitet sie wieder auf „ihrer“ Insel. Auch den Bezug zur Mühle Selden Rüst hat sie nie verloren. Um die Geschichte der einzigen Mühle auf den Ostfriesischen Inseln nicht in Vergessenheit geraten zu lassen, hat sie in alten Familienunterlagen und im Stadtarchiv gestöbert und alle Erinnerungen aufgeschrieben. Die vielen Informationen möchte sie in einer neuen Serie im Norderney Kurier teilen.

Geschäftsanzeigen

**Auf über 40.000m<sup>2</sup>  
Shoppingvergnügen  
...in der größten Möbelstadt  
zwischen Weser und Ems!**

- Von der Tasse bis zum maßgefertigten Schrank - alles unter einem Dach!
- Top-Beratung durch unser qualifiziertes Fachpersonal!
- Wir bieten Ihnen flexible Finanzierungsmodelle!
- Wir stehen Ihnen zur Seite: Von der Planung bis zur Lieferung!
- Entspannen Sie in unserem Bistro oder Restaurant Friesisches Bauernhaus!



Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin unter 04456-9880

über **55 Jahre** seit 1959

Möbel, Küchen & mehr...  
**maschal**  
Wohnkompetenz auf über 40.000m<sup>2</sup> Die Möbelstadt

maschal einrichtungs- & einkaufszentrum gmbh  
Altjührdener Str. 47  
26316 Altjührden bei Varel  
Tel. 04456/9880  
www.maschal.de  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr  
Sa. 9.30 - 18 Uhr



Terrassenüberdachung



Wintergarten



Gewächshaus

Ihr Partner für Pavillon  
Sommer- und Wintergärten  
Überdachungen und Gewächshäuser



Besuchen Sie unseren Ausstellungsgarten in Apen mit Café „Die Orangerie“ – täglich geöffnet.

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 7 - 18.00 Uhr • Sa. 9 - 16.00 Uhr  
Sonntag: Schautag o. Beratung u. Verkauf  
26689 Apen | Ammerlandstraße  
Tel. (04489) 9281-0  
www.hoklartherm.de



**VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH**  
IM GEWERBEGELÄNDE 52A  
**VEN**  
Kein Licht, kein Strom,  
wir kommen schon  
TEL.: 99 05 05

Verschiedenes

**Kaufe alles aus Oma's Zeiten!**

Möbel, Instrumente, Geigen, Schmuck, Münzen, Orden (Militär), Armbänder, Taschen- und Wanduhren, Bernstein und Bernsteinschmuck, Abendgarderobe usw.  
Tel. 0175-8387181

Reiten macht Spaß!  
**RSO**  
REITSPORT OSTFRIESLAND

Unser Turnier am 30./31. 7. fällt leider wegen Nässe auf den Weideflächen (Parkfläche und Abreitplatz) aus.



Alternativ findet  
**am Samstag ein Dressurlehrgang**  
und  
**am Sonntag ein Springlehrgang**  
auf dem Sandplatz statt.

Nähere Informationen bei uns im Geschäft, auf unserer Homepage und bei Facebook.

Wir danken für Ihr Verständnis!

Stellmacherstr. 14 · 26506 Norden · Tel. (0 49 31) 925-111  
www.reitsport-ostfriesland.de · info@reitsport-ostfriesland.de  
Mo.-Fr.: 09.30-18.00 Uhr · Sa.: 09.30-13.00 Uhr

Stellenmarkt



**Zeitungszusteller für den Norderney Kurier gesucht!**

Sie sind berufstätig und haben dennoch freitags ca. 2-3 Stunden Zeit und wollen sich noch etwas hinzuverdienen?

Sie sind Rentner und suchen 1 x wöchentlich Bewegung an der frischen Luft mit einer „Rentenaufstockung“?

Ihr seid Schüler, mindestens 13 Jahre alt und wollt euch euer Taschengeld aufbessern?

**Dann melden:**

Verlagsgeschäftsstelle Norderney  
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney  
Tel. (0 49 32) 8 69 69-10  
Mo.-Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr

Ihre Wochenzeitung



Verschiedenes

www.augenlichtretter.de cbm

**FREIEMITARBEITERGESUCHT!**

**Sie**

...schreiben gern, sind neugierig und offen?

...sind interessiert am Inselgeschehen und gehen gern auf Menschen zu?

...haben einen Blick für Neues, Besonderes und Aufregendes?

**DANN SIND SIE BEI UNS RICHTIG.**

Wir suchen Menschen, die Lust und Zeit haben, in flexibler Termingestaltung für die **Norderneyer Badezeitung**, für den **Ostfriesischen Kurier** und den **Norderney Kurier** tätig zu sein.

Wir freuen uns schon darauf, von Ihnen zu hören.

**SKN-Geschäftsstelle Norderney**  
Wilhelmstraße 2, 26548 Norderney  
**Geöffnet:**  
Mo. bis Fr., 9.00 bis 16.30 Uhr  
Telefon: 0 49 32 / 8 69 69 14  
E-Mail: norderney@skn.info

**SCHÜTZT DIE ARKTIS!**

www.greenpeace.de/arktis



**Die Nordseeinsel Norderney ruft! Und wir suchen Sie!**

Zur Verstärkung unseres engagierten Teams suchen wir:

- **Haustechniker** (m/w)\*
- **Reinigungskraft Etage** (m/w) (Teil- oder Vollzeit)\*
- **Empfangsmitarbeiter** (m/w)
- **Servicefachkraft** (m/w) (Teil- oder Vollzeit)

\* Pendeln ist möglich und das Fahrticket wird von uns erstattet.

Interesse? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung oder kommen Sie vorbei!



**Hotel Haus am Meer**  
Ansprechpartner: Malte Timm (Betriebsleiter)  
Tel. 0 49 32 / 89 30  
Damenpfad 35 · 26548 Norderney  
Email: bewerbung@brune-company.de

Stellenmarkt

**MARIENHÖHE**  
NORDERNEY

Zur Verstärkung unseres neuen Teams suchen wir:

- **Koch** (m/w)
- **Restaurantfachkraft** (m/w) (mit Stationsverantwortung)
- **Serviceaushilfen** (m/w)

Pendeln ist möglich bzw. Personalunterkünfte können bei Bedarf gestellt werden.

Interesse? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung oder kommen Sie vorbei!

**Marienhöhe Norderney**  
Ansprechpartner: Patryk Kedziarski (Betriebsleiter)  
Damenpfad 42a / 26548 Norderney / Tel.: 0421 165 00 43  
E-Mail: bewerbung@brune-company.de

**OSTFRIESLAND**  
Magazin 7/2016 · 5,70 €

Kostenlos zur 375. Ausgabe: Ostfriesland-Sticker



EIN FEST FÜR DIE FISCHEREI!  
50 Jahre Kutterregatta in Neuharlingersiel

**JETZT IM HANDEL**

VERLAGSGESCHÄFTSSTELLE NORDERNEY  
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney · Telefon: 0 49 32/8 69 69-0  
Fax: 04932/8 69 69-20 · E-Mail: aboservice@skn.info